

*L'italiano nella Liuteria* è un materiale idealizzato da studenti del corso di Lettere-Italiano dell'Università Federale del Paraná (UFPR), Brasile, per presentare la lingua italiana a dei futuri liutai. Si tratta, quindi, di un materiale per l'insegnamento dell'italiano a scopi specifici, ovvero, la lettura, la comprensione e la produzione scritta (e in qualche misura, anche orale) di testi sulla musica e la costruzione di strumenti musicali, laddove l'Italia è riferimento in tutto il mondo. Il materiale è indirizzato a studenti (brasiliani) con poca o nessuna conoscenza della lingua del dolce sì .

Si è scelto per *L'italiano nella Liuteria* un percorso che portasse gli studenti alla riflessione sulla rappresentatività storia e contemporanea dell'Italia nel campo della liuteria, prendendo come riferimento le situazioni di applicazione diretta al contesto e al proposito dell'area di conoscenza dei futuri liutai.

*L'italiano nella Liuteria* è strutturato in 10 *task* elaborati in base al Ciclo del task (2003). Tutti i dieci *task* prevedono un *pre-task*, il cui obiettivo è stuzzicare l'interesse dello studente all'attività, stabilire un repertorio di conoscenze previe comuni al gruppo e necessario alla sua realizzazione oppure, tirare su le conoscenze specifiche per realizzarla; il *task* propriamente detto, nel quale gli studenti vengono chiamati a gestire le operazioni cognitive previste dall'attività e intravedere il suo risultato finale; e il *post-task*, cioè, un momento di riflessione e analisi sull'attività svolta attraverso la partecipazione attiva e autonoma degli studenti.

Partendo dalla conoscenza di testi che definiscono l'arte del costruire strumenti, passando per famosi liutai italiani e per il riconoscimento di alcuni strumenti a corde, gli studenti vengono portati a scrivere la loro biografia, in italiano, come se fossero già dei liutai famosi. Quest'ultima attività può essere considerata il *task* finale, quello che determina il successo di tutta la esperienza.

*L'italiano nella Liuteria* è stato testato con studenti del corso di Liuteria della UFPR con degli ottimi risultati. L'offerta di due corsi indirizzati a questo pubblico *target* è stata possibile grazie al Programma *Idiomas sem Fronteiras* del *Ministério da Educação* brasiliano che, purtroppo, alla fine del 2019, l'ha cancellato. L'iniziativa continua nelle varie università pubbliche del paese e, alla UFPR, quelle dell'italiano sono sotto la responsabilità della Prof.ssa Paula Garcia de Freitas.